

## 120 Jahre SSM in Simmering

Die Schwestern von der Schmerzhaften Mutter (SSM) feiern am Sonntag, 13. Jänner 2013,  
mit einer Festmesse und einer Agape in St. Josef



Foto: Sr. Annemarie Holzer

*Die Weihnachtskrippe  
Biblische Erzählfiguren nach Doris Egli,  
gestaltet bei Workshops im Kloster bei den Schwestern von der Schmerzhaften Mutter*

*Weihnachten*

*Fest der Liebe*

*Weihnachten*

*Fest des Friedens*

*Weihnachten*

*Fest der Freude*

*Weihnachten heißt: Er ist gekommen, Gott ist gekommen.*

*Er hat unsere Nacht hell gemacht.*

*Er hat die Nacht unserer Ängste und Hoffnungslosigkeiten zur Weihnacht,  
zur heiligen Nacht gemacht.*

*Pfarrer Christian Maresch*

Mit einer Festmesse am 6. Jänner 2013 in St. Josef feiert die Pfarrgemeinde  
den 50. Geburtstag von Dechant Pfarrer Ing. Mag. Christian Maresch

# Herzlichen Glückwunsch, lieber Herr Pfarrer!

Am 6. Jänner 2013 feiert unser Pfarrer Christian Maresch seinen 50. Geburtstag. Das gibt uns Anlass für einen kleinen Rückblick.

Christian Maresch ist in Wien geboren. Er zeigte schon als jugendlicher große soziale Einsatzbereitschaft und arbeitete in seiner Heimatpfarre engagiert mit. Sein beruflicher Werdegang führte ihn zuerst in die Gartenbauschule, die er mit ausgezeichnetem Erfolg abschloss.

Garten und Natur - eine gute Grundlage für seinen weiteren Weg: Liebe zur Natur und zu ihren Geschöpfen, pflegen, pflanzen, geduldig warten, bis das Ausgesäte keimt und sich entfaltet. Es könnte keine schönere Brücke geben zu seinem Entschluss, Priester zu werden. In den 14 Jahren, in denen er unsere Pfarre leitet, haben diese "Gärtnertalente" den Menschen seiner Gemeinde sehr gut getan.



Foto: Leopold Kotil

Er ist kein Mann der großen Aktionen, er wirkt eher in der Stille. Bis heute gilt seine Sorge den Menschen am Rande der Gesellschaft. So setzt er sich seit Jahren für gefährdete Jugendliche ein, indem

er ihnen die Möglichkeit gibt, durch sozialen Einsatz wieder einen Platz in der Gesellschaft zu finden.

In der Führung seiner Gemeinde strahlt er Ruhe und Geduld aus und ist sehr um ein harmonisches Miteinander bemüht. Vor allem gibt er den Menschen Raum, ihre Vorstellungen zu verwirklichen und Neues auszuprobieren.

Diese Wertschätzung und dieses Vertrauen, das er in die Leistungen seiner Gemeinde setzt, hat sich in den Zeiten bewährt, als unser Pfarrer schwer erkrankte. Das pfarrliche Leben konnte durch gute Zusammenarbeit aller weitergeführt werden.

Danke, Christian, du bist ein guter Hirte deiner Gemeinde und vielen ein guter Freund!

Wir freuen uns auf viele weitere Jahre mit dir und wünschen dir Gottes Segen und viel Gesundheit für das neue

## Taufen

Wir gratulieren den Eltern,  
wünschen ihnen und ihren Kindern  
Gottes Segen!

## Trauungen

## Begräbnisse

Letzte Meldung vor dem Druck!

Mit einem stimmungsvollen Gottesdienst mit viel Geistlichkeit, einer super Rückblick-Predigt, vielen "alten" und jungen Jugendland-Mitgliedern und ein paar Oldies, die sich freuten, dass schon die Jugend der Jugend von anno dazumal das nachfolgende Fest so toll über die Bühne brachte, mit nicht leiser musikalischer Begleitung (auch wie seinerzeit) und in bester Stimmung wurde dieses Jubiläum gefeiert. Joe Farrugia, der Gründer dieser Altsimmeringer Jugendeinrichtung, konnte voll zufrieden sein, aber auch Pfarrer Christian, der doch einiges an "Vorkommnissen" verkraften musste... F.B.



## KFB - Mütterrunde St. Laurenz

Frauenmesse um 8 Uhr  
in St. Laurenz, anschließend Club  
4. Dezember, 8. Jänner  
18. Dez., 16 Uhr: Advent-Besinnung  
im Pfarr-Café

Fahrt ins neue Jahr  
nach Melk  
mit Stift-Besichtigung  
am Samstag, 12. Jänner 2013  
Bitte Plakate beachten!

Mütterrunde St. Josef  
Mi, 12. Dezember, 9. Jänner,  
13. Februar

"Tanzbewegt" (auch für Männer!)  
jeweils  
Montag, 17.30 Uhr, im Pfarrzentrum

## KMB - Männerrunde St. Laurenz

Sa, 8. Dez.: E i n k e h r - Vormittag mit Kaplan Helmut K l a u n i n g e r  
Beginn mit der hl. Messe um 9 Uhr in St. Laurenz  
Männerrunde jeweils am Montag: 10. Dezember, 14. Jänner, 11. Februar

Geburts-Dankmesse  
6. Dez., 10. Jän., 14. Febr.  
9 Uhr hl. Messe in St. Laurenz,  
anschließend Jause

Baby-Party  
in St. Josef  
5. und 19. Dezember,  
9. und 23. Jänner 2013

Krankenmesse  
Sa (Mariä Empfängnis), 8. Dez.,  
in S t . J o s e f um 15 Uhr  
anschließend Jause

Wie jedes Jahr  
wieder  
3-Königs-Aktion  
vom 3. bis 5. Jänner 2013

Senioren-Schlössl  
Hl. Messe Dienstag um 15 Uhr  
11. Dezember

Seniorenachmittag  
jeweils am Donnerstag, 14.30 Uhr  
17. Jän., 14. Febr. im Pfarrzentrum

Gott schenke ihnen das ewige Leben!

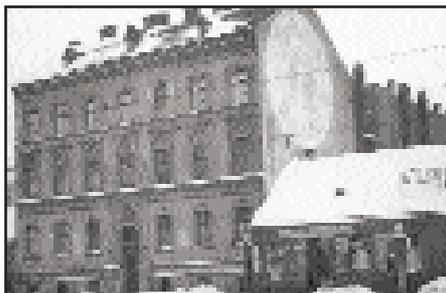
Info: Bei Begräbnissen werden nur die bei uns in der Pfarre wohnhaft gewesenen Personen angeführt!

# 120 Jahre

## Franziskanische Schwestern von der Schmerzhaften Mutter in Simmering

Gerade erst haben wir 120 Jahre Simmering bei Wien gefeiert. Im Februar, genau am 4. Februar 2013, sind es 120 Jahre, dass wir Schwestern in Simmering leben und wirken. Das möchten wir gerne mit Euch allen am 13. Jänner 2013 um 10 Uhr im Gottesdienst und mit einer Agape in St. Josef feiern!

Alles begann am 21. November 1892, als unsere Gründerin, Mutter Franziska Streitel vom Kreuz, zwei Schwestern mit dem Zug von Rom nach Wien sandte. Drei Tage später kamen die beiden mit sechs Kreuzern in Händen am Wiener Westbahnhof an. Das reichte nicht einmal für eine Stellwagen-Fahrt zum Stephansplatz. Angekommen in Wien ging es darum, eine Wohnmöglichkeit zu finden und die staatliche Erlaubnis für eine Niederlassung zu erhalten. Unsere Schwestern wurden von den Sacré-Coeur-Schwestern am Rennweg herzlich aufgenommen (und noch heute sind wir freundschaftlich verbunden - nicht zuletzt durch Sr. Gudruns Arbeit im Gymnasium Sacré Coeur). Schwieriger war es mit der staatlichen Erlaubnis: Laut Regierung gab es schon zu viele Frauenorden in Wien. Bischof Angerer riet den Schwestern deshalb, sich an Obersthofmeisterin Gräfin Elisabeth Coudenhove, Erzieherin der Enkelin von Kaiser Franz Josef, zu wenden. Leider brachte das



Das erste Haus



Der Zubau - links der Kardinal-Piffli-Saal, später das Rex-Kino



Festlicher Gottesdienst in St. Laurenz 2011

keine Zusage. Nicht nur das: Wenn unsere Schwestern ohne Bewilligung in Wien entdeckt worden wären, wären sie aus dem Land gewiesen worden (klingt auch heute leider sehr vertraut). Am Nachmittag nach der Absage kam ein kaiserlicher Wagen zum Sacré Coeur: Gräfin Coudenhove habe sich den Fuß verletzt und brauche Pflege von unseren Schwestern. So konnten die Schwestern doch - nach einem Gespräch mit dem Kaiser und einigen Amtswegen - in Wien bleiben. Im Dezember kamen noch weitere neun Schwestern aus Rom, sodass eine größere Bleibe gesucht werden musste. Der Dechant von Simmering, Pfarrer Leonhard Karpf, vermittelte unseren Schwestern das Haus in Simmering - Gräfin Coudenhove und der Kaiser sorgten für die Bezahlung, da die Schwestern nichts besaßen. Von Beginn an waren unsere Schwestern in der Krankenpflege tätig. Pfarrer Karpf wollte, dass sie auch eine Handarbeitsschule und eine "Kinderbewahranstalt" eröffnen. So kamen noch mehr Schwestern von Rom nach Simmering und wurden hier ausgebildet. Heute sind wir sieben Schwestern auf der Simmeringer Hauptstraße - und arbeiten im Kindergarten, in der Schule, in der Pastoral und im "Quo vadis". Sr. Susanna SSM



Kindergarten 1962



Im Morgenkreis



Kindergartengruppe 1957

## Danke und ein herzliches "Vergelt's Gott!"

In der Broschüre "Rund um den alten Laurenturm" von Prof. Hans Havelka, 1954 Mitbegründer und erster Kurator des Bezirksmuseums Simmering, steht: "Der sehnlichste Wunsch von Pfarrer Karpf war, dass sich in Simmering - in seinem Pfarrgebiet - eine Frauenkongregation niederlassen möge. Dieser Wunsch sollte alsbald in Erfüllung gehen. Die Kongregation der Schwestern von der Schmerzhaften Mutter (SSM) erfuhr davon. Das Haus Simmeringer Hauptstraße 175 wurde von seinen Besitzern zum Kauf angeboten und im Februar 1893 von den Schwestern erworben. Von vier Schwestern anfangs bewohnt, erreichte das Klostergebäude durch Um- und Zubauten allmählich seine heutige Größe."

Was wäre Simmering ohne das Kloster, ohne das Franziskanische Begegnungszentrum auf der Hauptstraße 175? ("Wenn es dir gut tut, dann komm." - Franz von Assisi.) Nicht wenige Kinder waren oder sind da im Kindergarten, viele haben die segensreiche Tätigkeit "unserer" Schwestern (z. B. Klostersuppe) erfahren. Ihre Fröhlichkeit ist "ansteckend", ihr Engagement, ihre Hilfe für Menschen in Not bei uns, in Tansania und Brasilien bekannt und geschätzt und ihre Spiritualität ein besonderes Geschenk. Für viele und als Großvater von 4 (doch sehr aufgeweckten) Enkelsöhnen, die im Kindergarten viel für das Leben mitbekommen bzw. mitbekommen haben, sage ich allen danke und ein herzliches "Vergelt's Gott!". Fritz Bitzan



## Franziskanisches Begegnungszentrum

der Schwestern von der Schmerzhafte Mutter

1110 Wien, Simmeringer Hauptstraße 175

### TAGE DER STILLE

Für alle, die sich mit der Schwestern-gemeinschaft einen Samstag im Monat gönnen, um Zeit für Stille, für Gott und für sich selbst zu haben. Samstag: 12. Jän., 9. Febr., 10 bis ca. 17.30 Uhr. Anmeldung: bis einen Tag vorher.

### FRANZISKANISCHES ABENDLOB

Gestaltetes Gebet mit Liedern, Stille, manchmal kreativen Elementen, anschließend einfache Agape. Dienstag: 22. Jän., 19 Uhr.

### ANBETUNG UND BIBELGESPRÄCH

Für alle, denen das Wort Gottes und der Austausch darüber für die persönliche Lebensgestaltung wichtig sind. Jeden Donnerstag (außer an schulfreien Tagen), 19 bis ca. 20.15 Uhr.

### MEINE SCHRITTE IM ADVENT

Thema: "Glauben leben - Leben glauben." Ein Nachmittag zum Innehalten, für Stille, Gebet und Austausch in der Gruppe. Samstag, 8. Dez., von 14.30 bis 17. Uhr. Anmeldung bis 1. Dez. Begleitung: Sr. Gudrun. Kosten: 7 Euro.

### 8.12. STATT 08/15

Den Feiertag mit Gott ausklingen lassen (Anbetung, Abendgebet, Agape). Samstag, 8. Dez., um 17.30 Uhr.

Anfragen und Anmeldung: Sr. Annemarie und Sr. Elisabeth

Telefon (01) 769 69 33, Fax 769 69 33 ~ 48

Mail: fbzentrum@ssm-austria.at - www.ssm-austria.at

### KEKSE BACKEN IM KLOSTER

Einen Nachmittag lang Kekse backen nach altbewährten und neuen Rezepten. Freitag, 30. Nov., 15 bis 18 Uhr, oder Samstag, 1. Dez., 14.30 bis 17.30 Uhr. Kosten: 7 Euro (+ Materialkosten)

### WORKSHOP: BIBLISCHE FIGUREN

Biblische Erzählfiguren nach Doris Egli. Termine: 25. bis 27. Jän., jeweils Freitag, 17 Uhr, bis Sonntag, ca. 13 Uhr. Anmeldung bis 2 Wochen vor Kursbeginn. Begleitung: Sr. Annemarie, Martina Blacher. Kosten: 130 Euro.

### TANZ UND BEWEGUNG

Lebensfreude mit Tanz und Bewegung für Junge und Junggebliebene, die mit Freude Tänze in Gemeinschaft lernen und erleben möchten. Jeweils Donnerstag, 10 bis 11.30 Uhr. Keine Anmeldung. Mitzubringen: Tanz- oder Turnschuhe! Begleitung: Irmí Baldaszi, Seniorentanzleiterin. Kosten: 4 Euro pro Vormittag.

### FESTE FEIERN

Weihnachtsmette: Montag, 24. Dez., um 22 Uhr im Kloster.

Jubiläumsmesse "120 Jahre SSM in Simmering": Sonntag, 13. Jän. 2013, um 10 Uhr in St. Josef auf der Haide.

## Nikolaus-Aktion

Mi, 5. Dez., und Do, 6. Dez.

Anmeldung

in der Pfarrkanzlei

Tel. 769 69 32

## Werkstube

Weihnachtsbasar

9 bis 12 Uhr am So, 2.,

Sa, 8. und So, 9. Dezember

Am So, 16. Dezember,

von 9 bis 12 Uhr und nachmittags

## Spezialitäten-Markt

So, 16. Dezember, nachmittags

nach "Advent in St. Laurentz":

Feine Mehlspeisen und Punsch

## Pfarrkanzlei

Montag, Mittwoch, Freitag 8 - 12 Uhr

Telefon 769 69 32

## Ludwigs-Apotheke

Simmeringer Hauptstraße 128

1110 Wien

Montag bis Freitag 8-18 Uhr

Samstag 8-12 Uhr

durchgehend geöffnet

Telefon 767 51 34 Fax DW 11

www.ludwigs-apotheke.at

office@ludwigs-apotheke.at

## Advent-Standl



in St. Laurentz

und

in St. Josef

Sonntag am Vormittag geöffnet

## Kabarett "Patientenflüsterer"

mit PETER + TEUTSCHER

am Freitag, 25. Jänner 2013,

20 Uhr in St. Josef

Karten um 15 Euro beim **Advent-Standl** in St. Josef und in St. Laurentz

## Blumen Vogler

Blumenschmuck für jeden Anlass

Grabbetreuung

Unter der Kirche 2

1110 Wien

Tel. u. Fax: 01/767 31 74

Mobiltel. 0699/109 15 628

office@blumen-vogler.at

www.blumen-vogler.at

Schüler der AHS-Oberstufe, HAK, HTL

- organisieren spannende Vorträge
- diskutieren aktuelle Themen
- wollen wissen, was „läuft“
- helfen beim Lernen
- schaffen die Matura
- gehen in die Kirche
- machen gerne etwas gemeinsam
- und haben eine Menge Spaß

Katholische österreichische

Studentenverbindung

**VANDALIA**

in Simmering



>>> [www.vandalia.at](http://www.vandalia.at) <<<

## ING. HELMUT FRANA

Gas - Wasser - Heizung



Bäderplanungen  
Sanitäranlagen  
Zentralheizungen  
Abgasmessung

Hauffgasse 6, 1110 Wien

Tel. 01/749 34 51

office@franainstallateur.at

www.franainstallateur.at

... WEIL UNS IHR ANLIEGEN

WICHTIG IST ...

Das Qualitätsdach aus einer Hand

ZIMMEREI

DACHDECKEREI

SPENGLEREI

**A. & R. SCHNEIDER**

Holzbau, Dachstühle,

Dachausbau, Stiegen, Dachdeckungen

2323 MANNSWÖRTH, Mannswörther Str. 188

Tel.: 01/707 21 30 Fax: 707 75 32 DW 4

Impressum: Pfarrblatt "SIMMERING MITTE" - Herausgeber: röm.-kath. Pfarrgemeinde Altsimmering.

Verantwortlich: Dechant Pfarrer Ing. Mag. Christian Maresch, 1110 Wien, Simmeringer Hauptstraße 157-159. Druck: Starzengruber Ges. m. b. H., 1200 Wien.

Blattlinie: Kommunikationsorgan der genannten Pfarre. Verbreitung christlichen Gedankenguts in Simmering.

## Advent in Altsimmering St. Laurenz

**Dienstag:**  
8 Uhr: Frauenmesse - 18 Uhr: Zeit der Stille

**Mittwoch:**  
6 Uhr früh: Roratemesse

## Weihnachten in Altsimmering

### St. Laurenz

Heiliger Abend (Mo, 24. 12.)  
16 Uhr: Weihnachtliche Einstimmung der Kinder,  
anschließend Turmblasen  
(17 bis 23 Uhr bleibt die Pfarrkirche geschlossen)  
23.30 Uhr: Weihnachtslieder-Singen  
mit dem "Ensemble Altsimmering"

24 Uhr:  
CHRISTMETTE mit dem "Ensemble Altsimmering"

Christtag (Di, 25. 12.)  
hl. Messe: 9 Uhr,  
keine Abendmesse!

Stefanitag (Mi, 26. 12.)  
hl. Messe wie am Christtag

Silvester (Mo, 31. 12.)  
18.30 Uhr: Jahresschluss-Messe

Neujahr (Di, 1. 1. 2013)  
hl. Messen: 9 und 18.30 Uhr

### St. Josef

Heiliger Abend (Mo, 24. 12.)  
15.30 Uhr: Weihnachtliche Einstimmung der Kinder  
(anschl. bleibt die Kirche bis 21 Uhr geschlossen)  
21.30 Uhr: Weihnachtliche Einstimmung

22 Uhr:

CHRISTMETTE

Christtag (Di, 25. 12.)  
10 Uhr: hl. Messe

Stefanitag (Mi, 26. 12.)  
10 Uhr: hl. Messe

Silvester (Mo, 31. 12.)  
18.30 Uhr: Jahresschluss-Vesper

Neujahr (Di, 1. 1. 2013)  
10 Uhr: hl. Messe

### Kloster Simmering

Wien 11, Simmeringer Hauptstraße 175  
Heiliger Abend (Mo, 24. 12.)  
22 Uhr: CHRISTMETTE

## 72 Stunden ohne Kompromiss

"Gelebte Solidarität ist in Zeiten der Krise der Rettungsanker für das Überleben der Menschlichkeit", sagt Daniel BAHMER, der jüngste Teilnehmer des Sozialprojektes "72 Stunden ohne Kompromiss" im Wohnpflegehaus Simmering.

"Solidarität wird auch von den Pfarren des Dekanates groß geschrieben. Jugendliche aus den Pfarren St. Lukas, Hasenleiten und Altsimmering arbeiten zusammen, um den Nutzen für die BewohnerInnen des Wohnpflegehauses zu maximieren", ergänzt Michaela VISNOWSKI, Jugendleiterin in Hasenleiten.

Die Gruppe hat 72 Stunden Zeit, um ein Piano aufzutreiben, einen Teil des Spaziergartens zu gestalten, ein Koch- und Backstudio zu veranstalten, mit BewohnerInnen das Bezirksmuseum zu besuchen, die heilige Messe zu gestalten und einer



*Das Grüne Kreuz, Dienststelle Leopoldsdorf, führte einen kostenlosen Krankentransport für das Projekt durch*

Bewohnerin die Reise zum Grab ihres Mannes zu ermöglichen. Nebenbei müssen auch noch Lebensmittel für die Verköstigung der Mitarbeiter beschafft werden. Ein riesiges Arbeitspaket. "Gar kein Problem", meint Richard SCHALLERBAUER, der Projektinitiator. "Durch ausgeklügelte Arbeitsteilung und die Nutzung der modernen Kommunikationsmedien konnten wir bereits nach kurzer Zeit erste Erfolge verzeichnen. So waren bereits nach wenigen Minuten die Blumen und Werkzeuge für die Gartengestaltung organisiert."

Die 72 Stunden vergehen im Flug, und am Ende des Projektes sind die meisten Projektaufgaben erfüllt. Als Schlusspunkt laden die Jugendlichen zur Abschlusspräsentation ein, wo Strudel und Kuchen serviert werden.

*Thomas Zonsits*

## Neuer Organist



Foto: Privat

*Seit September bin ich in Altsimmering als hauptamtlicher Organist angestellt, vielen aber kein Unbekannter.*

*Schon länger gestalte ich aus Liebe zur Musik Gottesdienste an der Orgel mit. Neben meinem Studium habe*

*ich das Diplom am Diözesankonservatorium für Kirchenmusik absolviert und blicke auf 15 Jahre Praxis als Organist in Liturgien zurück.*

*Haben Sie einen Liedwunsch, Anregungen oder ein Anliegen? Im Gottesdienst geht es mir ums Gemeinsame, damit wir zusammen im Singen ein Gebet erreichen.*

Martin Rysanek

## Beauftragung zur Begräbnisleiterin

*Ich darf mich als ehrenamtliche Begräbnisleiterin vorstellen: Mein Name ist Petra Schäffer, ich bin 40 Jahre alt, habe Theologie studiert und bin seit 12 Jahren als Religionslehrerin an einem Wiener Gymnasium tätig. Seit 2000 wohne ich in Simmering, bin verheiratet und Mutter von zwei Söhnen.*

*Aufgrund meiner Arbeit über "Pastorale Angebote für Eltern nach einer Fehlgeburt" am Institut für Praktische Theologie der Universität Wien bin ich mit dem Thema Sterben und Tod konfrontiert worden und ich hatte den Wunsch, eine Ausbildung dazu zu absolvieren.*

*Vor zwei Jahren erfuhr ich von der Möglichkeit, sich in der Erzdiözese Wien zur/zum Begräbnisleiter/in auszubilden. Die Ausbildung ist sehr fundiert und bietet viele praktische Übungseinheiten bis hin zum Probebegräbnis.*

*Frauen sind heutzutage keine Seltenheit mehr im Wiener Begräbnisdienst und der Ausbildungsleiter betonte gegenüber uns Anwärterinnen immer wieder, wie positiv Frauen als Leiterinnen von Begräbnissen angenommen werden.*

*So erhielt ich im Juni 2012 auf Ersuchen unserer Pfarre von Bischofsvikar Mag. Dariusz Schutzki die Bevollmächtigung zur Leitung von kirchlichen Begräbnissen und ich freue mich, diesen wichtigen, aber auch schönen Dienst in unserer Pfarre anbieten zu können.*

Mag.a Petra Schäffer



Foto: Privat



## Liebe Pfarrgemeinde!

Jetzt vor Weihnachten und am Ende dieses Jahres 2012 möchte ich als Pfarrer allen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen in unserer Pfarre ein herzliches Dankeschön sagen.

Besonders bedanken möchte ich mich hier an dieser Stelle bei Herrn Fritz Bitzan, der seit vielen Jahren schon

unser Pfarrblatt erstellt hat, mit viel Mühe und Geduld, aber auch mit viel Freude hat er daran gearbeitet. Diese Ausgabe ist die letzte, die er zusammengestellt hat - alles im Leben ist vergänglich und so wird es ab dem nächsten Pfarrblatt ein neues Redaktionsteam geben. Diesem Team darf ich heute schon ein gutes Gelingen und viel Freude bei der Arbeit wünschen.

Neue Mitarbeiter darf ich hier auch erwähnen, da ist zuerst einmal Frau Petra Schäffer, die den Kurs für Begräbnisleiter und Begräbnisleiterinnen abgeschlossen hat und ab nun auch solchen liturgischen Feiern vorstehen darf. Sie wird für unsere Pfarre in Zukunft auch Begräbnisse leiten. Ich darf ihr dazu alles Gute wünschen. Seit September haben wir mit Herr Martin Rysanek einen hauptamtlich angestellten Organisten, auch ihn darf ich bei seiner neuen Arbeit viel Freude und alles Gute wünschen.

Nun steht uns eine schöne Jahreszeit bevor, der Advent, diese Zeit der Vorbereitung auf das Weihnachtsfest. Für uns Christen und Christinnen ist der Advent auch Anfang eines neuen Kirchenjahres. Ich darf Sie herzlich dazu einladen, diese besondere Zeit zu nützen, damit wir nicht nur ein friedliches und fröhliches, sondern auch ein gesegnetes Weihnachtsfest feiern können.

Eine gute Zeit und einen hoffnungsvollen Einstieg in das neue Jahr 2013 darf ich allen Lesern, Leserinnen und Freunden der Pfarre Altsimmering wünschen.

Pfarrer Christian Maresch

## ADVENT in ST. LAURENZ

mit dem

"Ensemble Altsimmering"

Sonntag, 16. Dezember, um 15 Uhr

in der Pfarrkirche St. Laurentz

Leitung: Doris Radlmair

Anschließend

Advent-Standl - Punsch - Werkstube

Spezialitätenmarkt - Pfarr-Café

## Vorschau:

Di, 14., bis Do, 16. Mai 2013 Pfarr-Reise nach SLOWENIEN (Maribor) - Näheres im nächsten Pfarrblatt

P. b. b. Erscheinungsort Wien  
Verlagspostamt GZ 02Z033030

Retouren an Postfach 555 - 1008 Wien

## Termine

### DEZEMBER

1. und 2. Jugendland-Klausur  
16 Uhr: Gemeindegruppe in St. J. - 18.30 Uhr: Adventkranz-Segnung in St. J.  
18.30 Uhr: Adventkranz-Segnung mit dem "Ensemble Altsimmering" in St. L.
2. 1. Adventssonntag  
9 Uhr: Hl. Messe mit dem Studio-Chor in St. L.  
10 Uhr: Hl. Messe mit den Firmkandidaten in St. J.  
11 Uhr: Generalversammlung des Sparvereins im PZ
- + **Advent in Altsimmering (S.5)**
4. 8 Uhr: Frauenmesse in St. L., anschl. Club
5. Nikolaus-Aktion - 19 Uhr: "Studio-Chor" in St. L.
6. Nikolaus-Aktion - 9 Uhr: Geburtstags-Dankmesse in St. L.
7. Familienrunde III - 17.30 Uhr: "Singkreis"-Probe - JL-Filmnacht
8. **Mariä Empfängnis**  
Männer-Einkehrvormittag mit Kaplan Helmut Klauninger BA  
15 Uhr: Krankenmesse in St. J.  
15-18 Uhr: Familienrunde "My Generation"
9. 2. Adventssonntag  
9 Uhr: hl. Messe mit dem "Singkreis" in St. L.
10. 8 Uhr: Schulmesse (Simoningplatz) in St. L. - Männerrunde
11. 15 Uhr: Hl. Messe im Senioren-Schlössl
12. Mütterrunde St. J.
13. 18.30 Uhr: Offener Gebetsabend in St. L.
16. 3. Adventssonntag  
10 Uhr: Hl. Messe mit den Kindern, die zur Erstkommunion gehen, in St. J.  
15 Uhr: Advent in St. L. mit dem "Ensemble Altsimmering"
17. 18.30 Uhr: Hl. Messe "Zukunft der Kirche" in St. L.
18. 8.30 Uhr: Bibelrunde - 16 Uhr: Adventbesinnung der Frauen
19. JL-Gottesdienst im JL
21. Familienrunde II
23. 4. Adventssonntag
- + **Weihnachten und Jahreswechsel in Altsimmering (S.5)**

### JÄNNER

- Vom 3. bis 5. sind die Sternsinger unterwegs
6. Erscheinung des Herrn - Hl. 3 Könige  
**Geburtstags-Festmesse "Pfarrer Christian 50 Jahre" um 10 Uhr in St. J.**
  8. 8 Uhr: Frauenmesse in St. L., anschl. Club  
17 Uhr: Vorstand - 19 Uhr: Liturgie-Ausschuss
  9. Mütterrunde St. J.
  10. 9 Uhr: Geburtstags-Dankmesse in St. L.  
18.30 Uhr: Offener Gebetsabend in St. L.
  11. Familienrunde III
  12. KFB-Fahrt ins neue Jahr (Melk)  
15-18 Uhr: Familienrunde "My Generation"
  13. Taufe des Herrn - Ende der Weihnachtszeit  
**10 Uhr: Festmesse 120 Jahre SSM in Simmering in St. J.**
  14. Männerrunde
  15. 19 Uhr: Sitzung des Pfarrgemeinderates
  16. 8.30 Uhr: Bibelrunde
  17. 14.30 Uhr: Seniorennachmittag im PZ - Familienrunde I
  18. Familienrunde II
  20. 10 Uhr: Jugend-Messe in St. Josef
  21. 18.30 Uhr: Hl. Messe "Zukunft der Kirche" in St. L.
  22. 19 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst in der Evangelischen Kirche Braunhubergasse
  25. 20 Uhr: Kabarett in St. J.
  26. 19 Uhr: Volkstanz-Fest in St. J.
  27. 10 Uhr: Hl. Messe mit den EK-Kindern in St. J.

### FEBRUAR

2. Darstellung des Herrn (Mariä Lichtmess)  
18.30 Uhr: Hl. Messe in St. L. mit Blasiussegen
3. Hl. Blasius - in allen hl. Messen Blasiussegen
4. bis 10. Februar Semesterferien
10. Faschingsonntag  
10 Uhr: Kindermesse in St. J.
11. Männerrunde
12. 8.30 Uhr: Bibelrunde
13. Aschermittwoch

Bitte beachten Sie auch den Verkündzettel!

Das **Weihnachts-Pfarrblatt 1999** war das erste, Weihnachten 2012 ist das letzte, das ich gesetzt, zusammengestellt habe, in die Druckerei bringe - 53 Nummern. Diese Aufgabe hat mir immer viel Freude bereitet ... Jüngere (neue Ideen, modernere Computer) werden diese für die Pfarrgemeinde wichtige Arbeit fortzusetzen. Ich danke Pfarrer Christian für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit - dem neuen Team wünsche ich gutes Gelingen. Fritz Bitzan